



## Biblioteca Popular José Mariño y Mutual Círculo de Obreros: patrimonio cultural de Corrientes (Argentina)

### **Adelaida del Carmen Gómez Geneiro**

Universidad Nacional del Nordeste. Resistencia, Argentina.

[adelaidaggeneiro@hum.unne.edu.ar](mailto:adelaidaggeneiro@hum.unne.edu.ar)

### **María del Pilar Salas**

Universidad Nacional del Nordeste. Resistencia, Argentina.

[mariadelpilar.salas@comunidad.unne.edu.ar](mailto:mariadelpilar.salas@comunidad.unne.edu.ar)

**Resumen:** La ponencia describe, analiza y valora el fondo documental bibliográfico y arquitectónico de una institución mutualista y cultural centenaria en la Ciudad Capital de la Provincia de Corrientes, fundada en 1900 como Sociedad Círculo de Obreros, denominada a partir de 1942 como Biblioteca Popular José R. Mariño y Mutual Círculo de Obreros. Desde una investigación de tipo documental se observaron el edificio, documentos institucionales, el fondo bibliográfico y la Ley N° 4047/1985 de la Provincia de Corrientes, de "Protección conservación restauración y acrecentamiento de los bienes que interesan al Patrimonio Cultural". La descripción de los contextos, junto al análisis y discusión de los resultados permiten, desde la perspectiva histórica local, aportar las características constructivas del lenguaje arquitectónico de principios de siglo XX e identificar el potencial de declaratoria de patrimonio cultural en el marco de la Ley provincial de las autorías, temáticas y ediciones locales sobre Corrientes e Historia Argentina presentes en el fondo y en la colección Corrientes.

**Palabras clave:** Patrimonio documental, Patrimonio bibliográfico, Patrimonio arquitectónico, Colección local, Biblioteca popular, Mutualismo.



## Introducción

La institución en estudio nace el 30 de abril de 1900, impulsado por ciudadanos intelectuales, profesionales y trabajadores de la Ciudad de Corrientes, motivados en ideales mutualistas, de asistencia a obreros y personas que no podían concurrir a las escuelas primarias de la época; ellos definen el carácter de la institución a través de la asistencia médica, una escuela nocturna y una sala de lectura. Sus primeras actividades generan la escuela y los servicios de salud. Las constantes acciones de sus directivos logran en 1905 el registro N° 495 de la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares (CONABIP, 2006). El impacto en la vida institucional y social de la ciudad se acrecienta en 1910 ante el edificio propio en calle Santa Fe 847.

La sala de lectura funciona a partir de 1916 como biblioteca con carácter público (Quiñones, 1996), dotada de un catálogo, de un reglamento y de servicios que se consolidan en el tiempo. En 1942, su comisión directiva modifica el nombre de la institución en homenaje al presidente del período 1918 a 1942 (Covalova, 2016).

El estudio de una institución con trayectoria histórica social de impacto en el desarrollo cultural de una ciudad requiere del conocimiento de los contextos históricos fundacionales para interpretar su aporte al patrimonio cultural local. Desde esta perspectiva nos acercamos en los próximos párrafos a los siguientes argumentos de interés.

El contexto espacial de la ciudad de Corrientes, de fundación española (1588), responde a la configuración espacial de las ciudades coloniales hasta pasada la conformación del Virreinato del Río de la Plata (1776). Los relatos de viajeros nos permiten saber que hasta avanzado el siglo XIX el perfil de la ciudad era bajo, con una trama poco densa, con casas de galería dispersas (algunas de pared francesa, otras de adobe). El perfil urbano empieza a transformarse hacia el centenario. Los cambios sociales, políticos y económicos posibilitan construir con sólidos materiales y variados lenguajes estilísticos, impulsados por una nueva sociedad: una burguesía comerciante en ascenso, compuesta principalmente de inmigrantes, ensamblada a las familias patricias. (Piñeiro, Salas, 2021). La ciudad de aquel entonces seguía concentrando sus actividades en áreas cercanas al río Paraná y la Plaza 25 de mayo. Las obras del Ing. Juan Col, reconfiguran el espacio a partir de la Escuela Sarmiento (1874), la Casa de Gobierno (1887), la nueva fachada de la Iglesia la Merced (1905), de lenguaje ecléctico academicista, la construcción de la Jefatura de Policía (1907) en el lugar que había ocupado el Cabildo y, la Legislatura (1927). Estas nuevas construcciones acompañan los adelantos de época: adoquinado, iluminación pública, desagües, tranvía y la aparición de los primeros automóviles.

El contexto histórico educativo y cultural de la creación de la Biblioteca permite identificar la influencia y la creencia de la educación como herramienta de progreso que se materializan en la fundación y construcción de escuelas y bibliotecas. El Colegio Nacional de la provincia de



Corrientes (1869), la Escuela Normal de Maestras (1884), la Escuela Normal de Maestros, conocida como Regional (1887).

Las bibliotecas se fundan a partir de 1870, primera biblioteca pública de Corrientes fue creada el 12 de marzo de 1870. Una vez sancionada la Ley nacional N° 419 de septiembre de 1870 se fundan en el territorio provincial, desde 1872, numerosas bibliotecas populares siendo la primera la Biblioteca Popular Sarmiento, de Bella Vista y de igual manera en las localidades de Mercedes, Esquina, Monte Caseros. En la Ciudad de Corrientes, en misma fecha, se funda la Biblioteca Popular Corrientes, inaugurada en 1873. Posteriormente, en localidades de Goya, Curuzú Cuatiá, Paso de los Libres, Alvear, Santo Tomé. (Méndez de Medina Lareu, 2014). Este escenario de bibliotecas populares en funcionamiento en la provincia inspira a la Sociedad Círculo de Obreros en su propuesta de una “sala de lectura”.

El contexto socio político que acompaña la fundación y primeras décadas de la Sociedad fueron descriptos por las historiadoras Quiñonez (1996) y Covalova (2016). Ambas coinciden que “El Círculo de Obreros” fue creado en Asamblea General desarrollada en el edificio anterior al actual Teatro Oficial Juan de Vera. La gran corriente inmigratoria y el auge del mutualismo, impulsan el poblamiento y los ideales fundantes de la Sociedad. En lo político social, los socios fundadores, posteriormente “protectores”, estaban vinculados políticamente al Partido Liberal y a funcionarios del gobierno provincial, situación que facilitaba la gestión institucional en las esferas ejecutivas, educativas, legislativa provincial y nacional. En el ejecutivo provincial en las primeras décadas de fundación del Círculo gobernaban hombres con ideales políticos diversos, Juan Esteban Martínez y Mariano I. Loza del Partido Liberal de Corrientes, y Juan Ramón Vidal del Partido Autonomista Nacional. Los vínculos con miembros activos de la sociedad prestigiaron socialmente al Círculo y facilitaron un desarrollo sustantivo en corto plazo. La influencia de idearios políticos en las asambleas de socios, contrastan a nuestro entender con la ausencia establecida de temas políticos y religiosos en las conferencias y actividades culturales. En el tiempo, surgen avances y retrocesos, en paralelo a los acontecimientos sociales, culturales, políticos y económicos del país y la Provincia.

Sin embargo, el devenir histórico social y político no detuvo el crecimiento de la institución, que con el tiempo alcanza la matrícula del Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social y del Instituto Nacional del Teatro. En la última década, junto al servicio diario de aquella aspiración fundante de la mesa de lectura y biblioteca del 1900, surgen múltiples servicios culturales en el Espacio Cultural Biblioteca Mariño con reconocimiento institucional y social.

## Metodología

La investigación fue diseñada desde la lógica cualitativa - cuantitativa, con finalidad descriptiva. La metodología aplicada -investigación documental- posibilitó la identificación de antecedentes históricos, legislativos y bibliotecológicos, en fuentes editadas e inéditas. La



observación descriptiva de espacios físicos, estanterías y bases de datos de colecciones consideró los alcances de Patrimonio cultural, de la Ley N°4047/1985 en sus artículos:

2°. Incisos, a) bienes inmuebles de significación por su valor arquitectónico o artístico o de importancia cultural..., d) Bienes muebles, manuscritos, papeles y objetos históricos, artísticos y científicos de cualquier naturaleza .. e) libros sueltos o formando bibliotecas, periódicos e impresos de cualquier naturaleza, impresos en la Argentina o en el exterior, cartografía en general; h) Muebles de uso personal o familiar...Y,

3°. 3) manuscritos, papeles y documentos históricos, partituras musicales, libro en ediciones originales, sueltos o constituyendo bibliotecas, impresos en la Argentina o en el exterior, que traten temas argentinos o vinculados a la Historia de la Argentina, que tuvieran más de sesenta años de antigüedad;

La revisión bibliográfica aportó al estudio documentos inéditos de la biblioteca, como el título de propiedad y las bases de datos bibliográficas en papel denominadas 1) *Base de Datos Corrientes 1994* (Gómez Geneiro, 1994), generado por Agentes Multiplicadores de la provincia, en el sistema MICRO ISIS propiciado por la CONABIP y la Biblioteca Nacional de Argentina en los años 1993-1994; y 2) *Actualización de la Base de Datos Corrientes 1995* (Mielnik de Dikowier y Gómez Geneiro, 1995). En su Introducción describen la gestión de datos en el software Micro CDS/ISIS versión 3.0 y la aplicación del Formato CEPAL, los Manuales de procedimientos del Sistema de Información Bibliográfica y las Normas RCAA2; el proceso de indización con Listas de Encabezamientos de Materia para Bibliotecas (Rovira y Aguayo, 1967) y el Macrothesaurus para el procesamiento de la información relativa al desarrollo económico y social (Viet, 1985). Resultan del procesamiento un “Catálogo de la Base de Datos Corrientes”, con registros bibliográficos, número de existencia, tipo de soporte, tipo de edición, idioma, signatura de solicitud, contenido extenso y descriptores; y los sub productos “Índice alfabético de Autores Personales e Institucionales”, e “Índice Temático”. Los catálogos describen un total de trescientos ochenta y cinco (385) volúmenes editados en el lapso 1877 a 1994; de ellos doscientos siete son libros; y los folletos, separatas y periódicos ascienden a ciento setenta y ocho; incluyen temas locales y de historia de Argentina vinculados a Corrientes.

El edificio y el almacenamiento fueron observados y descriptos *in situ*; registrándose en cada espacio de la biblioteca su mobiliario (material, medidas, cantidad de baldas, uso, denominación); cotas de los espacios, materiales, y funciones actuales de los mismos.

El objeto de estudio se estructuró en dos categorías relacionadas a las unidades de observación con muestras no probabilísticas, la primera denominada Patrimonio documental: indagó las fuentes bibliográficas de las Base 1994 y 1995; el acercamiento al objeto se definió en -Dimensión Autoría, sub dimensiones autoría local, autoría local por temática, autoría local



por edición; -Dimensión Temática, sub dimensiones temáticas generales, temáticas locales, temática de incidencia en el territorio provincial; -Dimensión Edición, sub dimensiones edición del autor, edición del estado, edición de imprentas. El estudio observó individualmente cuatrocientos siete (407) registros de las bases mencionadas, a fin de establecer analogías con los artículos e incisos de la legislación. Sin embargo el análisis desde las dimensiones Autoría, Temática y Edición limitaron el universo a ciento setenta y tres (173) volúmenes para el lapso de edición 1877 a 1960, de ellos ciento veinte corresponden a volúmenes librarios y, cincuenta y tres a volúmenes en folletos y separatas; otros aspecto en análisis fueron los principios de Colección Local y Autoría local de Díaz Grau y García Gómez (2005). La segunda categoría Patrimonio arquitectónico estudió las condiciones de infraestructura y mobiliario, a partir de las dimensiones -Edificio con sus sub dimensiones materialidad y funcionalidad (superficie, usos, relación superficie de guarda/consulta/otros) y, -Espacios y mobiliario desde la sub dimensión almacenamiento. El análisis de los resultados consideró la perspectiva histórica en el contexto histórico local fundacional e institucional en la Ciudad y la Provincia de Corrientes.

## Resultados y Discusiones

Patrimonio arquitectónico: la biblioteca se encuentra localizada a menos de sesenta metros de la calle peatonal Junín, principal arteria comercial, pero cuando el edificio fue construido, la calle Santa Fe era el borde de la ciudad, por dónde circulaba el tranway que unía el ferrocarril con la zona del puerto, y el adoquinado no había llegado allí todavía. La Sociedad “Círculo de Obreros” abre su primer local, en la planta alta de la calle 9 de Julio y Rioja; en agosto de 1901 se realiza un acto inaugural, con palabras de su presidente y vicepresidente y la asistencia de más de 100 personas (Quiñonez, 1999). Pronto el anhelo de un local propio empieza a concretarse. Según escritura del 27 de diciembre de 1906, firmada por el Escribano Guillermo Rojas, el Sr. Menises, en representación de Doña Delia Lotero de López y sus hijos y Doña Simona López venden dos lotes unificados a Don Pedro J. Fiallo en “virtud de mandato i con autorización judicial”, “en carácter de presidente de la Sociedad Círculo de Obreros”, por 1000 \$ m/n. La escritura se inscribe en el Registro de la Propiedad del Municipio de Corrientes, en 1909 y la piedra fundamental del nuevo edificio se coloca en 1908. Los fondos para su construcción provinieron de recursos propios, un subsidio de \$5000 m/n recibido en 1907 y un crédito del Banco Popular de Corrientes (Covalova, 2016). Quiñonez y Covalova coinciden en que la fiesta del acto inaugural del nuevo edificio de calle Santa Fe 847, se realizó el 31 de julio de 1910. En ese momento “solo contaba con un vestíbulo, dos piezas y una cancha de bochas” (Quiñonez, 1996). También según esta autora, en 1912 se construye “el ensanche destinado a albergar con mayores comodidades la escuela nocturna y un proyectado taller de sastrería”, mediante subsidio de la Cámara de Diputados. Estas nuevas obras obligan a renegociar la deuda hipotecaria, hasta su cancelación en 1918. Lamentablemente no se han podido obtener planos ni relatos de la época para mayor análisis. El lote es de 28.80 metros (m) por un poco más de



50 m, ubicado E-O en el pulmón de manzana. En ambos laterales del edificio hay pasillos, los que se utilizan para el ingreso al teatro. La diferencia de nivel entre la vereda y el interior se cubre con rampas.

La línea de fachada es quebrada, el cuerpo central está retirado y lo enmarcan dos volúmenes laterales que quedan sobre la Línea Municipal. El lenguaje, característico de principios de siglo, utiliza elementos historicistas, de composición simétrica y ritmo marcado por seis pilastras almohadilladas, con guirnaldas en la parte superior, que sostienen molduras con modillones.

El edificio, de sólida y armoniosa factura, responde a las técnicas constructivas de la época, con mampostería portante, pisos calcáreos con distintos diseños en cada local y cielorraso independiente. Cuenta con importantes carpinterías de madera, ventanas con celosías, rejas de hierro ornamentadas, bajas. Las tres carpinterías centrales, en plano rehundido, rematan en arco de medio punto con molduras y dovelas. Las ventanas de los volúmenes laterales terminan en dintel recto, enmarcadas con molduras y guardapolvos.

El acceso se da por la puerta ubicada en el eje de simetría, resaltada por importante remate con frontis enroscado, con gran medallón rodeado de guirnaldas. Debajo se lee el nombre "Sociedad Circulo de Obreros". El nivel interior es de 0.80 m sobre el nivel de vereda, que se sobrepasan con tres escalones. Se ingresa a la Sala de Lectura. Hacia la izquierda (norte) se ubica la "Sala Cunumí" de literatura infantil, hacia el otro (sur) se ubica la oficina de atención al público, hacia atrás, conectada con la oficina, está otra sala utilizada como depósito o de paso hacia la galería. La Sala de Teatro funciona en un espacio ubicado detrás de la sala de lectura, conectada a camarines y vestuarios, que ha sido ampliada con apoyo del Instituto Nacional del Teatro. Este espacio da una galería sobre el gran patio, que en el extremo sur este tiene construido un escenario. Sobre medianera sur, cercana al escenario se construyó una cantina y dos aulas, rodeadas de galerías.



Imágenes del frente sobre calle Santa Fe y detalles de remates

Espacios y mobiliario: Luego de analizar la superficie construida, se observa que la biblioteca ocupa una porción minoritaria, de 136,80 m<sup>2</sup> (23%), funciona en lo que se supone es el sector original del edificio. La mayor parte de la superficie construida está dedicada al teatro, de 327 m<sup>2</sup> (55,61%), y a las actividades de extensión (aula y cantinas), ocupan 116 m<sup>2</sup> (19,69%).



El patio se ocupa para recitales y espectáculos diversos, así como para ferias, sigue contando con una gran extensión, de 1015 m<sup>2</sup>. En la Sala de Lectura hay tres mesas de buen tamaño, con quince sillas de madera, que parecen haber pertenecido a la época inicial de la biblioteca, al igual que un reloj de la “Joyería Fuentes”, un retrato de J. Mariño y un escudo bordado con el lema “Trabajo es virtud”. Las colecciones se encuentran en nueve sólidos armarios de madera con puertas de vidrio (de 3 y 4 puertas) y dos islas de tamaño menor. Cuatro de los armarios de tres puertas tienen vidrios esmerilados y uno de ellos, el mayor que ocupa el lugar central frente a puerta de acceso tiene vidrios opacos (N°15). Hay una pequeña biblioteca de madera con vidrios pivotantes (N°10). Algunos de ellos cuentan con una chapa de bronce redonda en parte superior, con número (1-2-4-6-8). En el armario identificado con la letra “Y” se encuentran Autores Locales. Hay una cuarta mesa con equipo informático para realizar búsquedas. El ambiente es agradable, luminoso, acondicionado para las altas temperaturas de la Ciudad de Corrientes y, siempre asisten jóvenes y adultos a estudiar en sus mesas. La Sala Cunumí esta usualmente cerrada, cuenta con una mesa plástica rectangular y diez sillas negras del mismo material. Tiene estanterías bajas, abiertas, y una lona con bolsillos para libros, colgada sobre la pared; además de dos muebles metálicos bajos, con puertas corredizas. Las paredes están pintadas con motivos infantiles. Hay un gran espejo y, dado que hay una puerta hacia los camarines del Teatro, se entiende que usa también de apoyo a las funciones del mismo. La Oficina de Atención al público tiene dos estanterías de madera de gran altura (A-B / C-D), de diez estantes. Otras dos con denominaciones (E-N) son de madera, de cinco estantes. En “E” hay material sobre *Corrientes*. Hay ocho módulos metálicos tipo Morwin (S,L,M,O,Q). Todas son estanterías abiertas, y en general cuentan con dos líneas de libros por estante. Hay un mueble metálico de dos puertas, dos escritorios y cuatro sillas, de uso administrativo. Por último, en la sala que comunica la Oficina de atención con la galería hay una gran estantería de madera de cubre toda la pared (4,80 m de ancho), con ocho estantes y dividida en cuatro, que se asume de los primeros tiempos. Hay otra pequeña estantería de madera, blanca (E), y cuatro módulos metálicos, agrupados de a dos, sobre paredes (H-T). Las colecciones aquí no se observan tan ordenadas. Hay equipos de sonido, ya que este espacio tiene puerta hacia la Sala de Teatro. No se ha podido verificar la cantidad de documentos con los que cuenta la Biblioteca. Según Romero (2003) por metro lineal caben entre 30 y 35 libros. Se han contabilizado 244,62 m de estanterías, algunas de las cuales se utilizan de los dos lados, lo que arroja 372,07 m de uso de estanterías. Según estos cálculos, la colección de la institución rondaría entre once mil y trece mil volúmenes. La ocupación de suelo de las estanterías, y su disposición (principalmente sobre las paredes, con distancia de 10 cm o más, permite el uso de los espacios y el desarrollo de distintas tareas con comodidad.

Patrimonio documental y bibliográfico: el marco de referencia corresponde al Patrimonio Cultural establecido por Ley 4047 art.2° sobre el Patrimonio cultural para la Provincia, que define la trascendencia de los bienes para su desarrollo cultural, criterios de identificación, valoración y potencial de declaratoria. Y, los aspectos contemplados en la definición de patrimonio cultural de



la UNESCO (1986), con vigencia en la Carta de Burra (ICOMOS, 1991) y el Programa Memoria del Mundo (UNESCO, 2012).

Nuestro enfoque considera el estudio de Gómez Gómez (2012) quien sostiene “la importancia que el patrimonio documental y bibliográfico tiene como parte del patrimonio cultural ... ayudan a configurar la memoria colectiva de las sociedades” (p.1036). Y, la obra de Díaz Grau y García Gómez (2005) sobre colección local en el contexto de la biblioteca pública como memoria local

La colección local contiene ni más ni menos que la memoria de un pueblo y la memoria ... es la herramienta con la que recordamos el pasado y con la que tomamos nota para construir el futuro, además de ser la herramienta que da sentido al presente (pp. 20-21).

En este sentido denominamos al fondo en estudio Colección Corrientes por su connotación geográfica y temática al nombre de la ciudad y nombre de la provincia donde reside la biblioteca que alberga las fuentes. Los criterios que definen su contenido corresponden a) autores locales nacidos o radicados en la ciudad o la provincia; b) fuentes que abordan temas de la ciudad o provincia y aquellas con temas de alcance nacional relacionados o acontecidos en la ciudad provincia o región litoral argentino con valor de patrimonio para la Ley 4047/1985; c) fuentes editadas por autores locales en la ciudad, la provincia, o en otras geografías.

Para el criterio de Autoría: as fuentes responden al rango de antigüedad de edición 1877-1963; en número los autores personales identificados alcanzan a setenta y cuatro en un total de ciento cuarenta y un volúmenes, de los cuales se identifican la autoría personal en ciento veinte, siendo los restantes anónimos; por tanto, el 62 % de las autorías presentan condiciones de autoría local personal. La Autoría Local Institucional se observa a partir de 1900, estando representado el Poder Ejecutivo por diez dependencias; el Poder Legislativo por dos y, el Poder Judicial por una. Están presentes otras autorías institucionales no gubernamentales corresponden a Comisión de Homenajes, Centro de Jubilados, Institutos de investigación, Sociedad de Socorros, entre otros. La Tabla 1 refleja a partir de la representación del catorce por ciento de los autores personales, la relación entre las dimensiones en estudio.

Tabla 1: *Autorías personales, ediciones, número de títulos publicados y temáticas locales*

Autoría personal	Lapso de Edición	Títulos publicados	Temáticas locales
Mantilla, Manuel F.	1887, 1928	2	Historia de Corrientes, Biografías
Gez, Juan W.	1915 a 1932	3	Educación, Guaraní, Paleontología





Gómez, Hernán F.	1915 a 1944	12	Historia de Corrientes, Historia militar, Biografías, Ciudades y Pueblos, otros
Figuerero, Manuel V.	1919 a 1938	5	Historia de Corrientes, Historia militar, Biografías, Bibliografías, otros
Bonastre, Valerio	1930 a 1963	5	Historia de Corrientes, Historia militar, Biografías, Autobiografías
Palma, Federico	1939 a 1959	5	Historia militar, Biografías, Librerías, otros
Muniagurria, Saturnino	1948 a 1955	5	Literatura, Folklore, Leyendas
Ayala Gauna, Velmiro	1955 a 1960	3	Literatura, Cuentos
Martínez, David	1959 a 1962	3	Literatura, Biografías
González, José A.	1961 a 1963	2	Educación, Biografía, Conferencias

Las temáticas se describen en tres segmentos acompañados del número de fuentes vinculadas. -Temáticas Locales específicas: Historia de Corrientes (38); Biografías (32); Ciudades y Pueblos (20); Literatura correntina (50) géneros Poesía (17); Novela (7); Leyendas (5) Teatro (4) Cuentos (3); Autobiografías (8); se observa que la narrativa en sus distintas formas son más numerosas que la Historia, Biografías, Ciudades y Pueblos. -Temática Local general: incluye cuarenta (40) encabezamientos variados con escasa representación de fuentes. - Temáticas con incidencia territorial provincial: Historia Argentina (17); Historia Militar (15); Batallas (15), estas temáticas interesan aportan valor para el registro de patrimonio.

La Edición de las fuentes estudiadas permiten reflejar los siguientes aspectos, a) La Edición del autor - Edición en imprentas locales, se infiere que en el lapso 1870 a 1960, editaron en la Ciudad de Corrientes quince imprentas privadas, se destacan la Imprenta La Verdad (1877), Heinecken (1904 a 1915), Fages (1908), La Popular (1912), Taller Grafico Vida Correntina (1946), con la particularidad de las imprentas Nueva Época y Blugerman que editaron consecutivamente en las décadas 1950 a 1960. b) La Edición en otras ciudades de Argentina: los autores locales y autores que escribieron sobre Corrientes editaron al mismo tiempo en nueve (9) ciudades, entre ellas Buenos Aires donde son constantes la Imprenta Coni en las décadas de 1910 a 1940, la Imprenta Rosso en las décadas de 1930 y 1950, la Imprenta Colombo y la Imprenta López en las décadas del 1940, 1950 y 1960; en menor número se editan en ciudades de provincias, cinco casos en Santa Fe, dos en La Plata y, una en Paraná. c) En las décadas de 1910 a 1960 sobresale en la provincia de Corrientes la edición del Estado con distintas denominaciones y numerosas ediciones; junto a otros emprendimientos de carácter estatal como la Escuela Taller de Artes Gráficas del Consejo Superior de Educación (1950) y el Taller de la



Escuela Industrial Mixta (1910); en número la presencia en la biblioteca de la edición del Estado asciende a cincuenta volúmenes.

Entendemos que los resultados de la investigación en Patrimonio documental reflejan la representatividad de Autorías por la multiplicidad de referentes; el número de títulos que existen en la colección Corrientes de la Biblioteca Popular según las Bases de Datos 1994 y 1995 demuestran el desarrollo local en edición de fuentes; las temáticas representadas son acordes a los temas de interés en las décadas de 1870 a 1960. Si bien un fondo de ciento veinte fuentes es reducido, su valor se sostiene en el potencial para el registro de Patrimonio Cultural de la Provincia de Corrientes. Los autores locales identificados en la dimensión Autoría local personal fueron reconocidos por el Poder Legislativo y Ejecutivo de la Provincia de Corrientes, a través de leyes que impulsaron la edición de sus obras para ser distribuidas en escuelas y bibliotecas populares. La representación de la Edición del Estado es acorde al impulso legislativo de promoción de la edición de actos de los distintos poderes públicos en los siglos XIX y XX, y de autores que han escrito sobre Historia de Corrientes, Derecho, Geografía, Ciencias, Municipios desde la perspectiva local, quedan fuera de este impulso la Literatura y las Artes. Las fuentes identificadas tienen valor de recursos de información para estudios bibliográficos en otras unidades de información de Corrientes.

## Conclusiones

El estudio del Patrimonio arquitectónico en edificio junto al fondo bibliográfico, nos permite observar el valor otorgado a las fuentes de la Colección Corrientes, en el almacenamiento diferenciado en dos espacios de la biblioteca, el primero corresponde a la Sala de Lectura en el armario cerrado "Y" de *Autores Locales*, el segundo a la Oficina de Atención al público en el estante abierto "E" con la leyenda *Sección Corrientes*, por un lado inspira al lector su consulta a través de la visibilidad del armario cerrado vidriado y por otro resguarda las fuentes locales.

El rescate de la memoria local en las bibliotecas populares desde la mirada conjunta del patrimonio documental-bibliográfico y patrimonio arquitectónico en instituciones centenarias de la cultura, propuesto por el Proyecto de Investigación "Patrimonio documental en instituciones públicas de Corrientes y Resistencia: identificación, análisis, valoración, acceso y difusión" de la FH-UNNE, nos permiten relacionar el devenir histórico local y nacional con el espíritu social que trascendía lo económico y la tradición familiar de los fundadores de la Sociedad Círculo de Obreros quienes compartían ideales y objetivos de progreso general. Al mismo tiempo fue posible valorar la labor de las comisiones directivas, en particular, la gestión y dedicación de sus presidentes José R. Mariño y Adriana M. Covalova por la declaración de "Patrimonio Cultural urbano y arquitectónico de la Ciudad de Corrientes" del Honorable Consejo Deliberante de la Ciudad de Corrientes (2007) y, su reconstrucción de la historia institucional (2016).



Los resultados de esta investigación identifican autorías, ediciones y temáticas sobre Corrientes e Historia de Argentina y, amplían la descripción del bien inmueble y muebles de la asociación civil para la declaratoria de estas fuentes y su posterior inscripción en el Registro de bienes del Patrimonio Cultural de la Provincia de Corrientes.

## Referencias Bibliográficas

Díaz Grau, A. y García Gómez, F. J. (2005). La colección local en la biblioteca pública (I): concepto, delimitación y justificación. *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, 20(78), 19-41. Disponible en: <https://www.redalyc.org/pdf/353/35307803.pdf> [Consulta: 10/02/2024]

Gómez Gómez, M. (2012). El patrimonio documental y bibliográfico como patrimonio cultural. En *I Congreso Internacional "El patrimonio cultural y natural como motor de desarrollo: investigación e innovación"* (pp.1036-1047). Disponible en: <https://idus.us.es/bitstream/handle/11441/71726/patrimonio.pdf?sequence=1&isAllowed=y> [Consulta: 18/05/2024]

Méndez de Medina Lareu, C. (2014). *Bibliotecas y archivos de Corrientes*. Corrientes: Moglia.

Piñeiro, E.A. y Salas, M.P. (2022). La trama urbana como rasgo de identidad hispanoamericana: análisis de la ciudad de Corrientes (Argentina) a través de relatos del s. XVI a principios del s. XX. En *Cuadernos del Centro de Estudios Históricos, Arquitectónicos y Urbanos* 13, 38-51. Disponible en: <https://revistas.unne.edu.ar/index.php/ceh> [Consulta: 23/02/2024]

Quiñonez, M.G. (1996). "Asociación Círculo de Obreros, un ejemplo de Mutualismo en Corrientes". En *XVI Encuentro de Geohistoria Regional*, (pp. 435-452). Resistencia: IIGHI.

Romero S. (2003). *La arquitectura de la Biblioteca: Recomendaciones para un proyecto integral*. Barcelona: Col.legi d'Arquitectes de Catalunya. Disponible en: [https://www.bibliotecaspublicas.gob.cl/sites/www.bibliotecaspublicas.gob.cl/files/images/articles-10968\\_archivo\\_01.pdf](https://www.bibliotecaspublicas.gob.cl/sites/www.bibliotecaspublicas.gob.cl/files/images/articles-10968_archivo_01.pdf) [Consulta: 15/02/2024]

Salas, MP y Nuñez Camelino, MC.(2016) Patrimonio cultural de la provincia de Corrientes: listado de lugares, edificios y monumentos con valor patrimonial de la provincia de Corrientes. Recopilación de leyes provinciales y nacionales referidas a la protección del patrimonio cultural. Disponible en: <https://repositorio.unne.edu.ar/xmlui/handle/123456789/54198> [Consulta: 15/02/2024]

## Fuentes

Comisión Nacional Protectora de Bibliotecas Populares (2006). *Bibliotecas Populares Argentinas: Guía 2006*. Buenos Aires: Comisión Nacional Protectora de Bibliotecas Populares.



Covalova, A. M. (2016). *La Biblioteca Popular José R. Mariño. Mutual Círculo de Obreros: todo un patrimonio histórico y cultural de Corrientes*. [Manuscrito inédito].

Gómez Geneiro de Zacarías, A. (1994). *Base de datos Corrientes Biblioteca Popular José R. Mariño*. [Manuscrito inédito].

Mielnik de Dikowiec, M. y Gómez Geneiro de Zacarías, A. (1995). *Base de datos Corrientes Biblioteca Popular José R. Mariño*. [Manuscrito inédito].

